





Վէ միլէլի սայիրէ վէ էճանիւյ միւթէպէ-  
րանը կէօրիււմիւն աիւր :

Բէօյիւն Ռու՛մ մէքթէպի շակիրտանը՝  
քիւիսէնին խարթիւնսէ գաբու էօնիւնսէ  
մուալլիմէրիլէ պիլիքատ պէրայը հիւր-  
մէթ սաֆպէտիէ տուրմուշլար տըր :

Այլնի ըուհանինին խիթամընտա, Անսոն  
էֆ. Ալիք՝ աթխաքի միւհասիր մերսիէյի  
իրատ իյլէմիշ տիր,

«Պիր սասմա դատար չու իւպատեթ-  
իւանէ տէրութիւնտ վազը դապըը մախաու-  
սա նապլ իտիլէճէք օլան Եապէր քաչա  
հազգընտա, առէթ հիւքմինէ կիրմիլ  
թիւրահաթը վէ հայաթլարընտա մոճիպը  
մէտհ ու մէնա հիւ պիր ֆիրկլէրի սէպ-  
գաթ իթմմիւր օլան քէսան հազգլարընտա  
սէպլէնէն սիթիպլէրիլէր թէքլորա իթմէք,  
հանք քի ֆիքրմուրի կէշմիլ օլտուն Ան-  
ճաք, չու մահալը մուգատտաւան միճ-  
թէմիլ թէշսաթիք ու թէշսաթլը մայամալ  
գաւպլէրէ պիր գաչ քէլիւմէն իւպատեթ  
պիր հազիդաթ մէյան իտէճիլմ Եապէր  
քաչա թաղըրիւնէ երւզ մէնէ եաչաաը,  
հըր կիւն վիւզըրա վէ վիւքէաթ տէվլէթ,  
քիւպէրա վէ իւմէրաթ միլլէթ, սիւֆէրա  
վէ իւմէրաթ ճանիւպ, աղիւխա վէ ֆու-  
գարաթ ճէոմաթթ իլէ իւլֆէթ ու իւթիթ-  
լարմտա պուրմիւրը օլտուըը հայաթ, քիւմ-  
սէտէն ինճիմմիւրէրք վէ քիւմէյի ինճիթ-  
մէյէրէք ճէմմիւսին էտֆ ու քէտէրէ իւ-  
գաէն թէշքը տաղտաղաթ ալէմ էյլէտի:  
Մահգա պիր նիւմէթի սամէտաիյէ օլան  
պէօյլէ պիր մուլաֆֆաղլէթ՝ միւթէխալ-  
ըք օլտուըը տիյանէթ, հիւմ վէ իւմ, իւլ-  
վիթիթ վէ սէմաճէթ, պէօյիւյէ հիւրմէթ,  
քիւլիւիյէ մուհապպէթ կիւպի աշխաթը  
թապիլիյէ նէթիճէտի օլտուըը քէրէքաթ  
տըր. հայաթընտա Մաթպուր մուճաթախաթ

վէ մուսաղաքամբնասան մագհար օլտուղը իւթիֆաթի վէ իւէաթուֆաթ, միլէլը միւխթէլիֆիլէտէն վէ մէնստուպ օլտուղը ձեւմաւթտան կէօրտուլի կէմիլիթ ու իթիմաստ, ճանիկալտէն նաթլ օլտուղը միււլէտտէթ վէ իւթլէճճիււնաթ վէ պատէլէճֆաթ շիմտի շու ինէանքէրտաթ օլան տարը իպատէթթէտէ նիւմայան օլան ալաթմը մաթթմ, ագրապա վէ թէալիւլաթը վէ նրմալէքէրտէսի օլան պիր գաշ պէնտէկէսան վէ ֆուգարա կէօղլէրինտէն ագան եալլար՝ պու տիտաւը իպրէթիւսարն, պու պէնտէի սատրազն, պու համիի տիւլէնին, պու բէտէրը ֆուգարալտէն զալպալաթթի զուտաթ էլէմնաւ օլտուղըը ըզհար խոէր, Մէլճոււտն գլլմթի զալպալաթթէնտէն սօնրաթէղահիւր խոէր, եալէր քաշա՝ տարաթ ու տէպատպէ հալլէսքեարը, շան ու չեօնրէթ հարիսի օլմարպ, սաղ էլինին վէրաթիլին սօլ էլինին խապէրտար օլմարըն թլլըլճ իթմէյէն էլլըլտաթնաթտան օլմարը հաւապլլէ, բուհէն սօղունան վէ պոււնտան պէօղլէ օղունաճազ օլան րահմէթ տուալարընն նէլար ձէնապը Պարիտէ մագպուլ օլմարընը վէ ճիւմլէմիլզէ վէ էվլատ ու սիլէմիլզէ պէօղլէ պիր հայաթ, վէ թընլըրօղլու սիլէսի էֆրատընա ստարը ձէմիլ իւսան պուլուրմասընը ձէնապը Ռապըլ միւթալտէն նիյազ վէն թէմէննի իսէրէմ»

Իշպուս մերսխէնին խթմամբնոտ, ճէ-  
նազէ թապուծք, քրիստէան չըգարը-  
լըպ, միւթէվէֆանն խտտէմէսի թարա-  
ֆընտան էլտէ կէօթիւրիւլէքէ, թէղան-  
նիտաբը բուննայիւլէ իլէ քրիստէան որդա-  
թարաֆընտա վազը միւթէվէֆանն գէլ-  
ճէի միւթէլէմէսի միւթէվէֆէի Տիկին  
Ճաննի էալմը բաշին ըաշմուսն տուֆուհն պու-  
ննալը մազպէրն մախաւտ մանէլլինէ  
կէօթիւրիւլմիւլ, վէ բանմէթ տուալարը-  
նն իյֆամընտան սօնրա տէֆն օլուալարը  
տըր, Պուս սըրաստա հազըրուս միւթէվէ-  
ֆանն պիրատէրլատէլիլ թընկըր Պա-  
թիսթ, Բասապ, Բիէր ճէֆ, Էրէ վէ հէմի-  
րէգառէսի Ազնավուր Սէրաֆէն ճէֆ վէ  
տիկէր ազրապապա պէհանը րէսմը թաա-  
սիկէթ իլլէմիլէր տիր

Պատէհու Կ-նաթրիզ ըլխով, էֆ, հազ-  
րէթլըրլը Արհ, եպիսկոպոսար վէ պազը  
Քահանայար իլէ խալի միւթէպըր գէվաթ,  
միւթէվէֆանըն խանէսինէ աղիմթլէ,  
Ամեն, Հոգեւոր Տէր հազրէթլըր՝ Անտոն  
եաւլըր բաշանըր հէկէսլէրինէ վէ ազրապա-  
սընտան օլան գաառնլարա տկևանըր բէսմը  
թաապլըյթ վէ թէմշինիլ թէսլէլինաթ իյ-  
նէմիլըր, վէ միւթէվէֆանըն օտաաթ  
կիրիզ, ըահմէթ տուաաը օգումըչլար  
աըր :

Օրատան թէքարը վարորտ ավտեթիշ,  
սաաթ ալաֆ. 3 1/2 տա հարեքեթ օլուն-  
մըշ, վէ երնէ Գանտիլլիյէ ուղարկւոյ, ի-  
ճապ իաթնէր չըգտըգտան ստորա, վարօր,  
տօղորուճ քեօրիւյէ կէմիշ տիր:

Իշպուս դապար ազիմտէն տօւայը տիւ-  
չարը զէտէր վէ կիրիֆիլաբը Կոստ ու մա-  
թէմ օլան միւթ շէֆարսն պլրտաէրդասե  
վէ հէմ շիրէզաստէլէրի Նֆէնտիլէրէ վէ տիլէր  
պլիճիւմլէ պարապայա Խոտալթիլթի տամիւ-  
մանէմիլլը Կը վէտիլէ իլէ Խէճտուր միւթ  
Լիւկի վաղիֆէ աստ իլյէ տիւք :

Տեսարժ Ժողէք, Պաթխիւթ, Բաազալ, Բիէէր Թընկըր, Տէր և Տիկին Ժողէք Բիւ-  
զաաղ Թընկըր, Այրի Տիկին է. Գալէնճի և  
զաւաւնիները, Այրի Տիկին Սօթի Միւսա-  
հան և զաւաւնիները, Այրի Տիկին Բ. Թըն-  
կըր, Տեսարժ Բաազալ և Ժամ Յ. Թընկըր,  
Տէր և Տիկին Ռ. Մանուկհան (Գարբիզ),  
Այրի Տիկին Մ. Էջմէրճի և զաւաւնիները,  
Տէր և Տիկին Սէրաֆէն Աղնավուր, Տէր և  
Տիկին Անտոն էք. Աղնավուր և զաւաւնի-  
ները, Այրի Տիկին Ֆ. Դաաթէլլի, Այրի Տի-  
կին Շ. Գուլթօ և Կլավանի, Գուլթօ և  
Պէպօյէա ընտանիքները Իրեք խորի չոր-  
սակալութիւնը կը յայտնին ամէն  
որոշմէ հաճեցան ներկայ գտնուիլ

ՀԱՅՏԵՄԱՓԱՅԼ  
ԱՆՏԱՆ ԵՄԱՎԷՐ ՓԱՇՏ. ԹՐՆԿԻՐԻ  
ԵՐԱՐԱՐԿԱՐՈՒԹԵԱՆ և ԻՐԵՆԻԿ ԳՐԱԿ-  
ԳՐԱԹԻՒՆԵՐ ԿԱԽԱՆԵԿԻՆ ԱՅՍ ԽԽՈՒՐ ԱՐԹԻՒՆ:

Կ-ԲԱԹԻԳԻՍԱՆԷ  
ՀԱՎԱՏԻՍԻ

Պու. սապահ Ս. Յովհանն Ոսկեբերան  
քիլիսեանոյ, Դպրապետ Ներսէս էֆ.  
Խլաւապէտեաննի թա՛նլը ըրաւեթիմաւ,  
խասսէթէն տալէթ օլտնոնու օլան մաս.  
րուֆ Դպրապետէրանի միւրեքքէպ օլըր  
Դորաց զաս մարիթիթիլէն միւրէմիլէն  
Արեւապալ առւառ սօղնմոյն արըր.

Իշպուռ տուաւ, պազը միւթէպէրտը  
ճէմատի իւէ կըքէ զատուն խալի էհալի  
հազըր պուլունը սըր :

Խիթաւը ալինաէ, Դպրապետէ՛ր՝ քե-  
 ինէնին տախթի մանուստախնէ տալէթ  
 օլունարազ իբրամլար օլունաըշ, Վէ Մեհ-  
 ժողովրդապաւո Գերյ, Նիկողայոս Մ. Վ.  
 Պազնեան իլէ թաղ, Խորհուրդ. ազատ,  
 համէլէյէնի տիւնանէթ քեարանէլէրմունէն տո-  
 Վաթ միւսմալէյհիւմէ պէնանը թէնշեքլը  
 իթմիշլը տիր:

\*\*\* Բազար կիւնիւ, Միժ-ժողովուրդա-  
պետին տավէթի մասնաւեանի իւզերինէ  
Ս. Յովնան Ոսկերեան քլիւսէսինին եէնի  
վէ սապղդ Թաղ. Որբհուրդ ուղարկը,  
քլիւսէսին տտիրէի մասնաւեանինաէ ին-  
թիմա իտէրէք, պաղը միւղաւէրաթ ճէ-  
րէնան իթմիւ վէ պու. կիւնիւրտէքի քլիւսէ  
մէրասիւնինին միւղեմովէն իճրաթ խու-  
սուքնաթա պաղը թէրթիպաթ թէգէքքիւր  
խորմիւ խիւ :

ԿԵԼՏՏԵՔ Մարկզապարդ քաղաքը  
կլինիւ, սաաթ 9տա, Ս. Երրորդուժին  
քիւիսմիդեան, Գեք. Ներսէս Վ. Փառապ-  
եան թարաֆքըսան քարոզ վէրիւնէնկի  
կիպի, Աւագ Ուրբաթ Չարչարանայ քա-  
ղաքըքը տալիս միւնաթիւէյնի տէօյէյէնկի  
մէքքիւր քիւիսէ Խաթէսիւսեան պիտիւրիւ-  
միւ տիր :

\* \* Հաշմեթլու Բաբա հազրէթլէրինին  
Յարեհան զօրիսօնը , պու ազամ սաաթ  
11տէ Կ-Բաթրիգլսանէտէ ազար իճթիմա  
իտէճէք տիր :

\* \* \* Պոռ կիւնքի թէվճնա՛թ սըրտարն  
տա մէմուռնէն օգուհարզըւա կէօրէ, Բօ-  
մա սէֆարթի Սէնիյէսի պաշ քիտթիպլի/  
միւթէնայլղանը ճէմասթըրզդտան միւ-  
թէվճնի ֆաթ Գուլյուճմէնա Պետրոս ճֆօնին  
պէջօլիւ ճիւստուրմ տասա՛մ. Գուլյուճմէն  
Յովհաննէս պէշ ճֆ. հազթթէթէրլիւն ըրիթ-  
պէի ուլէա սընքքը եվլէի թէվճնի պուշ-  
բոււմը աըը/ Միլի միււսարլէնէ, չիմաիէ  
զատար պուլու՛նըղը մէմուրլիյէթէքթէ,  
էգճիւմէ մէմուրլիյէթի մուհիմիլլի հազը-  
րէսիւնէն, զէսիւրը ոստադաթի, ըվլիյէթ  
միւթի թիւթիլլի իպարազ խըսէմաթը միւ-  
տուռն իլլէմիշ վէ մաշա՛րա թազտիրաթը  
Սէնիյէ օլմուշ օլտըղը կիպլի, պուռ տէֆա  
տաթի ճհատիւնի ըրիթպէի ուլէա սընքքը  
էվլէթի թիւթիլլի վէ իսանա պուլլոււմը օլ-  
մաարլուտան տօլալը պէշեմը թէֆպրիքտաթա  
միւսարաթաթ իլլէրիլի/

\*\*\*  
Քէշալիք ճէմասթըմըզտան՝ Պան-  
զը Օմանէի խաթսէի թէրճէմանը Նուն-  
էֆ. յէ բրթթ պէի սանիւն սընըֆը միւթթէմա-  
նէի թէ թէճի պուրլալմըզ օլտուղընը, մէմ-  
նուրնի զլըք, վէ միւմմաթի՛ն Նունէ էֆ.  
պանգսնըն միւթթէմալը վէ դպիտըր մէ-  
մուրպարընտան պիլըր օլմաղլէ, խըտէմաթը  
հասնէն վէ մէմտուռնէսինն շու սուրէթլէ  
մազնընթը թազալըր օլմասընտան սոթալը,  
բէք ճազ օղըզպաստըլա պիլըրիքտէ թէպ-  
րիք խտրիք:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Աթինա 10 Ապրիլ. — Եւնանս ֆիլոսոփ Շօ-  
հէնցօլէրն սէֆնէսսինի իսթիզպալէ կիթ-  
տի: Մէզքիւր վարօր՝ պու. սապահ սաաթ  
Ցաէ Գօրֆուես վաարը օլտու: Տիւնաէն  
պէրի Գօրֆուես պուրունան խանէտանը  
գրալի ազարտ Շօհէնցօլէրն վաբօրունա  
կիւնէրէք, իքի խանէտան էֆրատը պիր-  
լիքաէ թաամ իթտիլէր:

Աթինա, — Իմա, Վիլհելմ Գորբուտա դա-  
յնթ ստոխոն պիր գապուլլյէթ վուգու-  
պուտու: Պէրալը սէլամ հարպ աճֆինէլէ-  
րխտէն իթըրա աթըրալը: Շէշիր՝ Ալման  
վէ Եունան պարապալարը իլէ ամաաթըլ-  
մըշ տըր: Իմը, վէ իմէրաթթօրիցա սէրայա  
կիթսիլէր: Սն պէշ կիւն գալանճաղ տըր-  
լար: Հաւա դալլէթ հաղմուրըլ օլմաալը-  
լ պէրապէր, իլընճալընճա՝ հայի իթը-  
լանմըշ վէ ստոխոն աղըլըրա իճրա իթմիշ  
տիր: Պու ագւամ սէրայաս րէսիլ պիր զի-  
հաֆէթ վէլըրիշէն ճ տիր: Եունան դազէ-  
թապարը սիթայի քուրաանէ պիր լիսան իլէ  
պէրալըն ռէսուր խաւամիս հոսիտուրա:

Բէէլթաւ.— Փովիօ դարիէսինտէ տէհէթլի պիր հարիդտէ 60 խանէ եանմըչ վէ բէք չօք քէսան թէէէֆ օլմուչ տրր:

ՆԻՆ-ԵՕՐԳ. — Պուհրանը մալի սէպէպիյ-  
ւէ 4,750,000 իշճի աչըգտա գաւմըշ տըր:  
Ահլալը իգթիսատիյէ բէք ֆէնա տըր:

Վերջինս 11 Ապրիլ. — Գրադատող բերն-  
սինին Րուսիատա կեօրտկկև հրանի գա-  
պուլ՝ ի բի խանէտան արասընտա մէվճու-  
պան խըստիլը գաղարը նէթիճէսի օրուպ,  
օղւս գիեհաթիսի բօլիթիգաան հիւ պիլը  
մագէստի պուլունմարտը, վէ Ջարդի  
խտարէի ագտահընտա, բօլիթիգաան ֆի-  
բրիլէր չըգարածագ հիւ պիլը մահիլէթ  
օլմարտէթ Բօլիթիէ Գօրնըսթօտէնը գա-  
զէթարտա, իէթիթպուրտտան մէնպարի  
մէվլուգտան եաղլմը, վէ մէգբիւր գա-  
զէթա՝ իշպու զիեարէթ հագզընտա,  
Վիեթնամ տօղրու մալլիթէթ ալան մէ-  
նահիլիտէ տտարի այնի էֆբեարըն հիւքմ  
իթտիկինի պէեան իթմիշ տիր:

Բէթրէսպարկ .— Գարատաղ բրէնի ,  
պու կիւն խարիճիէ նազըընը , Օսմանլը  
սէֆարէթի միւսլէշարընը վէ իւշ Բուս  
ժէնէրայնը գապուլ իթի :

Գործու 12 Ապրիլ. — Իմը, վէ իմը, լաթթօրեցա՛մ օթօմապիլ իւէ պուրայա վասըլ օլտուլար, վէ շէշիլ, սէրայը զըալիի վէ լիմանտա պուլունան Ինկիլիլ ճարպ տէ- ֆրիւէլէրիի զեհառէթ լիթաիլը, Իմը, Իուսայայա կիլիմէ քուէ օլան զըալիցայա պուլ լէլէյանֆ քէշտէպիլ, Գործուտա պուլտըգլարը ճիւնի գապուտէն տօրայը

Թէչէքքիւր վէ քէնտիսինի կէօրէմէտիք-  
լէրհնտէն տօւայը Թէչէտիւֆ վէ սէյիսհա-  
թը հաւգըընտա մուվաֆֆադըյէթ Թէմէն-  
նի իյլէմիշ տրր :

Բօմա. — Բըէնս Պիւլօվ՝ Բաբա հաղըթ-  
լըրնի զիեարեթ իտէճէք իտէ տէ, պու.  
զիեարեթ սըրֆ նէզաքէթ իճապընտան  
օլաճազ արըր :

ԲՈՒՄ. — ԲՐԷՆԱ ՊԻԼՈՎ պու. կիւն գրաւ  
Թարաֆընտան գապուլ օլունտու. Լ.  
Թիթօի Թարաֆընտան միւլարիլէհին շէ-  
րէֆինէ վէրիլէն զիհաֆէթտէ քեհաֆէլի  
վիւքէլա վէ րիճալ հազըր պուլունմըշ տըր :

Աթինա — Գրաւ էստէպարտն Գօրֆուշը  
զիւտաբէթ իտէճէկի հաւաւտիւնին՝ Աւմա-  
նիս իմք. Վէ իմէրաթօրիցաւը մայէթի  
թարափընտան թատիղ օլունմադտա պոն-  
լունտըղը՝ Գօրֆուշտան պա թէլէկրաֆ  
իւր իշլըրնիլ տոր:

Մատրիտ. — Գրպիցանըն վազը համբը-  
նա Յունիս սոնյարնա պէքլէնմէքտէ սիր,  
Նըւ-Եօրզ. — Պօթնօնըն Կէլա մահալ-  
լէնհան տէհէթլի պիր հալիզ վուզու  
պուլուպ, 500 էվ վէ 14 քիշ հանմը,  
10,000 քիշի աչքառն դալառը, վէ 50 միլ-  
հանլըզ տօյալ մասառի զարաթ օյալն արը

Բարիկ — Բէքլւտէն ալընան մալիւ-  
մաթա նէշպաէն, Ջին հիւքիւմէթի՝ Ճա-  
բօն բօթմալարընը նազլ իթմէք իսթմէ-  
տիկինտէն, իբի հիւքիւմէթին արասը եէ-  
նիլաէն աշըլմըշ տըրր — Բրէնա վէ բրէն-

սէս տը Կաւ Լօստորայա ռալրմէթ իթտիէր։  
Շանկայ, — Եանկ-Ձէ-Քեանն ինչրինին  
թայթաւը սէպէպիլլէ Հօնքէուտա աէհ-  
չէթիւր պիթ թուղեան վուգու պուլուպ,  
7000 սանտալ պաթմիւր Վէ 1000 քիշի պօ-  
ղուլմը տորը։

Ուսագով. — Սուլարըն թուղեանը սէպե-  
պիլէ Թ քէօթըն եղգըմը, պէշտիէնին է-  
լէքթրիգ ֆապրիգալարընը սու. պամըլ վէ  
շէհ'ը շէլէքթրիգ թէնվիրաթընտան մաշ-  
րում գամըլ տըր :

ቅጥረኛ

Տամատը հազրէթի Շէնքիեարի Եւուրի տէվլէթ Միւլքիէ տախիւսի ազաաընտան ձէլալ պէյ հազրէթլէրին՝ ըրիթպէի վէ-  
գաւէթ, Բօմա մէֆադէթի Սէնիէսի պէ-  
զաթիպի Յովհաննիս Գուլաճճեանի վէ-  
Սյառն վիլայէթի ուսուրը ճէնթիյէ միւ-  
տիրի Զուտաա պէյլը հազարաթիկաա ուլէա  
էվվէլի, Պանգը Օսմանի խաարէնի թէր-  
ճէմանը Նուհ էֆ.յէ սանիէ միւթէմայլդի  
ըրիթպէլէրի թէվճիհ. ձէմիյէթի բուսուռ-  
միէ պաշ զաաթիպիլի Ալի պէյ՝ ձէմիյէթի  
մէջք ժուրէ ազալըրլաա, վէ էօմանթ միւ-  
շավլիը մուսուլմէնի Նազըմ պէյ մէջքիւր  
մուաւլլիլիք էօմտէսիստէ գալմազ իւզըն  
ազալըզ ինդլիմամըլա պաշ զիթապէթէ  
թապիին. Պանգը Օսմանի տէվալլիրի մա-  
լէէ գաւէմի պաշ մէմուրը Իսքանիա թէ-  
աաաաընտան Մ. Էօթէն Տալէշիոյա Յիւն-  
ճիւ Օսմանի նիշանը ինսան պուլլուլմըշ  
աըր :

# ՏԱԽԻԼԻԷ

Բազար կիճէսի Մէվլուտ օլտուղըն-տան, իրթէսի կիւն սաաթ 6 րատտէլէ-րինտէ, Զաթը հազրէթի Բատիշանի՝ միւ-քէլէվէ պիր ֆայթօնա սիւար վէ դարըն-լարընտա Շահգամէի ճիւլանպպիթ Պիւր-հանէտտին էֆ. վէ Սէրասքէր Իրգա քա-չա հազարաթը օլարազ, պինդէճէ ասա-քիր վէ թէպպալը սատըզաի Շահանէ եօլ-սաաթ սաֆիյնէթի տուրտուզլարը վէ մուզիզալար լաթիթի հալալար չալտըզը-րը վէ «Բատիշանըմ չօզ եաչա» նիտամը րէֆի իտիլսիկի հալտէ, Նըլտըզ Սէրալլըն-տան հարէքէթլէ, Հասիտիթ ճամբօինէ կէ-լինմիշ, վէ պէօլեք իւնիֆօրմալարընը կիլինմիշ օլարազ պէքէմէքտէ պուրուճա Սատրազամ, վիւքէլա, միւշիրան, վիւ-զէրա, իւլէմա, պիրինիթ ֆէրիզլըր, րիւթ-պիթ պալէա լրծամ, ֆէրիզլըր վէ սաիր պէնտէկեան հազարաթը թարաֆընտա թաազլիմաթը մախսուսէ իլէ իսթիզպալ պուրուլմըն վէ ճամիլէ կերիրիպ, էտաթ

նամանակներ ստորա, հազարներ քերական  
վե ասաքերի Ծանանէյէ պա իրատէի սե-  
նիէ չէրպէսէր, չէքէրէր թէվզի օլուն-  
մը, վէ սաաթ 7 լատտէլէրտէ անի թէր-  
թիպ վէ ալայ իւէ Սէրայը ալիյէ ավտէթը  
Շահանէ վուգու պուլմը տըր: — Եւվմը  
մէգքիւրտէ վիւքէլա, միւշիւրան, վիւքէ-  
րա, իւլէմա վէ սաիր պէնտէկիան հազա-  
րաթը Մապէնի շիւմայունա աղիմէթիւ,  
արդը թէպիքիւրաթը ուպուտիյէթ քեարի  
իւլէմիւշիւր վէ մազարը իլթիֆաթը Եհ-  
րիեարի օլմուշլար տըր: — Մէվլուտ կի-  
ճէսի սէֆայիւնի շիւմայուն իւէ Օսմանը  
հարպ սէֆիւնէլէրի վէ էպիւնիյի էսիրիյի  
դանաթիւր իւէ թէվզիւն զըլմիւշ վէ մու-  
պէն վազըթմա թօրպար ավթիւր տըր:  
— Տէրիսաստէթմա, հապսիսնի ու-  
մուտիս մէվզուք վէ միւտտէթը ճէգալի-  
եկէլիւնի տէրթմա իւշ բալլընը իքմալ  
իթմիւշ պուլունան 220 նէֆէր մահպու-  
լարըն Մէվլուտա հիւրմէթէն թախիյէսի  
իծրա օլունուտը կիպի, թաշրա հապս-  
իսնէլէրիստէթի պու էօսուս մահպուլա-  
րըն վէ ճիւզի գապահաթիւ մէվզուք ա-  
սաքիւր Ծահանէ վէ ժանտարմա էֆրա-  
տընըն տախի թախիլէլէրի պա իրատէի  
սէնիէ իծրա պուլուրմը տըր: — Մէվլուտ  
միւտտիպէթիւլէ ֆուգարայա սասադալար  
թէվզի օլունմը տըր:

— Բազար կիւնիւ Մէվլուտ ալայըն-  
տան սօնրա, վիւքէլաի ֆիլտա հազարա-  
թընըն գօնադարընա աղիմէթիւ, իսթի-  
րանաթ իթմէլէրի ֆէրման պուլուրմը  
տըր:

— Ձաթը հազրէթի Բաթիւնիյէ արդը  
թաադիմաթ իթմէթ իւզը, Ալթիթիւ իւ-  
բէրաթօրընըն պէօյիւք քէրիմէի վէ Պա-  
վէրա բընիսիւնի զէվճէսի բընիսէ կիպի,  
օլլու բընիս Գօնրաա վէ եկէնի բընիս  
Հանիւր, Պալիէրա նախալի հիւքիւմէթի-  
նի մասլէնիսի պարօն Մաքս ֆօն Ֆիլի  
պիլիթմէ օլունըն հալտէ, ճուս իթմէ-  
սի կիւնիւ Շարգ Սիւրաթ գաթարըյա  
Տէրիսաստէթմա մուվաքիթ իսիպ, թա-  
րաթը Ծահանէ, Սիւրքէնիս, թէշրի-  
ֆաթի իսարիճիկ իսարիստիւն պէյ վէ Ալ-  
մանիս սէֆիւրի նամընա սէֆարէթ միւ-  
թէշարը թարաֆընտան պիլ իսթիգալ,  
պէեանը բէսը խօշամէսի օլունմը վէ  
եապէրանը Ծահանէտէն եիւզ պաշը Մուս-  
թաֆա պէյ իւէ Ալմանիս սէֆարէթի ա-  
թաշիս Մ. Այօրն միւմանտար թալիւն  
զըլմըն տըր: Պատէնու միւշարիւշիւմ,  
մապէթիւր վէ միւմանտարըն, Սէրայ  
արապալարըյա Բէրա Բալլաա օթիւնա,  
իւքմաթիւրի իշնի թախիս օլունան տախ-  
իւնէ կէլմիւշիւր տըր: Ազ սօնրա Ալմանիս  
սէֆիւր վէ Ալթիթիւ մապահաթիւրալը  
մէգքիւր օթիւնէ կիւնէթ, պէեանը բէսը

խօշամէսի իթմիւշիւր տըր: Օ կիւնիւ միւ-  
շարիւշիւմ, չէշրիմիւշիւր չախանը թէմա-  
շա պազը մահէլէրիւնի զիեարէթ իյէմիւ-  
շիւր տըր: — Բազար կիւնիւ իսարիստիւն  
պէյ էֆ. հազրէթիւր թէշար Բէրա Բալ-  
լաա աղիմէթիւ, սէլամը Ծահանէի թէպ-  
իւր իթմիւշ, վէ բընիսէ կիպի՝ թարաֆը  
Ծահանէտէն կէօրտիւքիւր ինթիւրամթը  
մախսուսէտէն տօլայը թէշէքիւրաթը  
մախսուսէտիւնի թաքսիմիւնէ վասըթա օլ-  
մալարընը միւշարիւշիւր իսարիստիւն պէյ-  
տէն բէնա իյէմիւշ տըր:

Բազար իթմէթի կիւնիւ միւշարիւշիւմ  
իւէ մաշիլէրի վէ միւմանտարըն, Սէ-  
րայ արապալարընա իւքիպէն, Երտըզ  
սէրայընա կէլմիւշիւր վէ տախիլէ ֆաթիւրէ-  
յէ էնիւշիւր տըր: Օ էնիստէ Ալմանիս սէ-  
ֆիւր իւէ զէվճէսի վէ սէֆարէթիւն պուլը  
պէօյիւք մէմուրալըն տախի տախիլէ մէլ-  
քիւրէտէ պուլունմըն տըր: Միւշարի-  
ւշիւմ, տախիլէ ֆաթիւրէտէն Մէվլուտ  
ալայընը, վէ պա իրատէի սէնիէ իծրա օ-  
լունան միւքէմէլ իսար բէսմի կէլիսի թէ-  
մաշա իթմիւշիւր տըր: Բէսմի կէլիսի իս-  
թաթընտա, թարաֆը հազրէթի Բաթիւն-  
իստէն թէշրիֆաթը ումուտիէ նազըրը Պա-  
լիպ բաշա հազրէթիւր տախիլէ ֆաթիւրէյէ  
կէօնաթիւրիպ, իլթիֆաթը Ծահանէ թէպ-  
իւր պուլուրմըն, վէ միւշարիւշիւմ, Ալ-  
մանիս սէֆիւրի վէ պիլիթմէ, Ղալիպ  
բաշա հազրէթիւրիստէն տէլաթիւր Մա-  
պէնի շիւմայունա պիլ աղիմէ, սուրէթը  
բէսմիստէ Ձաթը հազրէթը Բաթիւնի իւէ  
միւլաթաթ իթմիւշիւր տըր: Պու էնիստէ  
Մապէնի միւքիւրալըն լաթիֆ հալարըն շալ-  
մապտա պուլունմըն տըր: Բընիսէ վէ  
բընիսիւր հազարաթըն մազնար օլունուլա-  
րըն սաաթը միւմանտարիւրտէն տօլայը իս-  
քիւրայը Ծահանէյէ արդը թէշէքիւրաթ  
իյէմիւշիւր, վէ պատէնու սէրայ արապա-  
լարըյա Բէրա Բալլաա ալտէթ իթմիւշիւր  
տըր: — Բազար իթմէթի ազլամը Ալմա-  
նիս սէֆարէթիստէն միւշարիւշիւմ  
միւն չէրէֆիւնէ միւքէմէլ պիլ զիեարէթ  
վէլիւրմը, վէ պուլունա բընիսէ իւէ բը-  
րէնիս, Սաաթալմ, իսարիճիկ հազըրը,  
թէշրիֆաթը ումուտիէ նազըրը, Թէշրի-  
ֆաթի իսարիճիկ իւէ մուսլիմէլիստէն  
Մէմուտէ պէյ, բընիսէ վէ բընիսիւր  
բէֆադաթընտա պուլունան պարօն Մաքս,  
Ալթիթիւ սէֆարէթի մապահաթիւրալը,  
Ալթիթիւ բաշա, միւմանտար Մուսթաֆա  
պէյ, Ալմանիս գօնաթօրը վէ սէֆարէթ  
էրքեանը պուլունմըն տըր:

— Տիւն Սաաթալմ հազրէթիւր Բէրա  
Բալլաա աղիմէթիւ, բընիսէ վէ բընիս-  
իւր հազարաթընա պէրայը զիեարէթ  
գարթ տը վիլիթ պարադըլար տըր:  
— Էօնաթիւրիւնէ իւթիպէ վէ զարէթ  
թէվճիս վէ իսան պուլուրմա տալար  
օլուն, իշնի տիւզէպիլիւր:  
— Իսան թէմաթիւն խըզմէթիւրիպէ հա-  
զըրմ:  
«Հէր նէ վազըթ վէ հէր նէ սուրէթիւ  
իսթէրսէնիպ, պէնի խըզմէթիւրիպէ գու-  
լանապիլիւրիսիւր:  
«Իւշ եալստ տէրթ կիւն իշն պու-  
րատան զապուլաթ իսթէլիւմ, ֆաթաթ  
հաթիսնըն թա իսթիստաթընտա ալտէթ  
իյէլէնէլիւր:  
«Ալտէթիւմ ազըպիստէ, հազընըգտա  
իսպէր ալմաիս կէլէնէլիւ:  
«Պու միւնաթիւրիւ, մասամ, ինթի-  
րամաթը ֆալիւամը վէ ուպուտիյէթ քեա-  
րանիւք գապուլ իթմէնիպ բէնա իյէլիւմ:  
«ԹէրԱՐ ՏԸ ԼԱՆԳԻԹ»  
Կէնճ գաաթը միւթէլէսալի վէ կէօլլէրի  
եաշարմըն օլարաթ:  
— Էլվէթ, պու պիլ աթաթ տըր, տէ-  
սի, վէ հընգըրտամասընտ վիճուտի սար-  
սըլըպ:  
— Ֆաթաթ օ նէրէտէ տըր, քէնալիս  
նէրէտէ տըր, տէլի իւլալ իթմիւ:  
Մէգպուրէ, պու սէօլլէրի, քէնալիս-  
նիս իշնիսթիւրտէն պիլէ գօրըտընսընա

հազրէթը Եհշիւրիպի ձէլալ բաշա հազ-  
րէթիւրի, տիւն Մապէնը շիւմայունա  
աղիմէթիւ, իսաթըրայը Ծահանէյէ արդը  
իււքիւրան իյէմիւշիւր տըր:

— Եոնան գրալիցաթը Օլիւ, իւֆա-  
գաթընտա բընիսէ կէլիւ, Ալիս, բընիս  
Նիգու, Անարէ վէ իսթիսթօֆօր օլունուլը  
հալտէ, Բէթրէսպուրիւտա իծրա օլունա-  
նաթ օլան թօրնուրն տիւլիւնիւնտէ հա-  
զըր պուլունմաթ իւզը, էվվէլէր սապա-  
ն Ամֆիթրիթի նաթ վաթօր իւէ լիմանըմը-  
տան կէլմիւշ վէ Գարաթէնիպ միւթէլէլ-  
ճիւնէն աղիմէթ իյէմիւշ տըր: Մէգքիւր  
վաթօր՝ Ձանաթ-գալտէն կէշէրքէն, մշ-  
րաաթի ինթիւրամիւն իծրա օլունալը կիպի,  
էվվէլէր սապա-նալիս վաթօր Պօղազ ի-  
լիւնտէն կէշտիլի սըրատա, Եհիւմանիւլէ  
էօնիւնտէ պիլ միւտտէթ տալունուշ, վէ օ  
լունաթ թարաֆը Ծահանէտէն կէօնաթ-  
իւրմիւշ օլան մաշիլ Սէնիէ էրքեանը հար-  
պիլէ միւշիլի Ապուլունա բաշա՝ վաթօրա  
աղիմէթիւ, իլթիֆաթը Բաթիւնիսի գրա-  
լիցա իւէ բընիս վէ բընիսէլէր թէպիլի  
իյէմիւշ տըր:

— Ֆրանսա սէֆիւրի բաշար իթմէթի  
կիւնիս իսարիճիկ միւթէլէլարը հազրէթիւ-  
րիւլէ միւլաթաթ իթմիւշ տըր:

— Էվվէլէր կիւն Օսմանը պանդաթը  
միւտտի ռուսիսի Մ. Տըֆէն՝ Բարիլէ  
աղիմէթ իթմիւշ տըր:

— Միւշիւրանտէն Մահմուտ Նէսիմ բու-  
շա վէֆաթ իթմիւշ տըր:

— Ճուս իթմէթի ազլամը Բուսիս սէ-  
ֆարէթիստէնտէ պիլ զիեարէթ վէ-  
րիւրմը, վէ պուլունա Սաաթալմ, Թէշրի-  
ֆաթը ումուտիէ նազըրը հազարաթը իւէ  
Ֆրանսա սէֆիւրի վէ սէֆարէթ միւթէլ-  
շարը, Իւքանիս վէ Բուսիսիս սէֆիւրի-  
րի, Ֆրանսա սէֆարէթիւնիս պազը պէօ-  
յիւք մէմուրալը, Օսմանը պանդաթը  
միւտտի ռուսիսի Մ. Տըֆէն վէ միւտտի  
Բանիսիս պէյ իւէ զէվճէսի, Բուսիս սէֆա-  
րէթիւնիս պազը մէմուրալը վէ պազըլարըն  
զէվճէլէրի հազըր պուլունմըն տըր:

— Բուս սէֆիւրի Բէլիս բաշա հազ-  
րէթիւրի մահէլի մէմուրիսիսի վասը  
օլունուլ տըր:

— Սաման իւէ Ձարշամպա արաթընտա  
օթիսթիւր արապալարը իյէլմէթ իւզը  
Անթիսիստիս էֆ.՝ Նաֆիս նէգարէթիւն-  
տէն իսթիսթաթ իսթիս իթմիւշ, վէ շօտ-  
լէրիս թալիլիսի քէնալիս իծրա իթմէկի  
վէ բուսիս շանթալարընը պիլա իւճիթ  
նազ իյէլմէկի թէշալիս իյէմիւշ տըր:  
Միւմանիւշիս իսթիստաթ թէպաթ օլուն-  
մապտա տըր:

— Էնգարէտէ վէ Պօլունա սօն կիւն-  
լէրա զէլզէլէ հիս օլունմըն իսթ տէ,  
գարար օլունուլ օլունալը միւլալ տէլի տըր:  
— Լօնարատա պիլ գալ պուլունա թի-

ճարէթիստէնի իսթիս իթմիւշ, Հոմպուրի  
թիւնաթիստէնիսիստէն պիլիս տէ տիւշարը  
միւշթիւրաթ օլունուլ տըր:

— Իսթիսիւլ տէ մուտէլաթը թիւճա-  
րիսիս ֆէվզէլաթ տալուն օլունուլը  
Լէվանի շիւրալաա եազըլմըն տըր:

— Օրթաթէյաթ Բօրթուլալ սօգալըն-  
տա միւքիւմ ճէմաթընըգտան Օնիսիկ ա-  
լանըն 25 հաշընտա գըրը Մարիսին՝ քէն-  
տիսիսի էվլիս պաղէնիստէթի գուլալա ա-  
թարաթ ինթիսար իթիսիս ինթիսիւր տըր:

— Սօն հաթիս գարթընտա, չէշրիմիւ-  
տէ, 6սը գըրգաթաթ, 4իւ չիշէթ, 6սը  
թիֆօ, 30ը վէլիւմ վէ 25ի նէֆէս իսա-  
թալըգարընտան օլունուլ իւզը: 277 քիւ-  
լէֆաթ իթմիւշ տըր:

— Պիւ հաթիստան պիլիս Ալթիթիւստա  
տէվաթը գար հալմաթաթ օլունուլ, պազը  
մահէլիւրաթ, գար պիլ մէթրօ կիւքիւմիւշ  
տըր:

— Գարաթէյա իսթիլէթի գաղըլարըն-  
տան պիլիս, 5 թաշա իւէ բազար կիւնիւ  
Գալմընտան Գուլաթալա կիթմէթաթ ի-  
քէն, պիլ իսթիսթաթա թաթ կէլէրէթ,  
գաղըլըն սահիլի Մէնէմէլա՝ գաղըլըն  
պուլունա պաղալմաթ իսթիւր, աննաթ աթ-  
տըլը գանձա պօշա կիսիպ, քէնալիս տէ  
մուվազէնիսիս զալալ իսթիւր, տէնիպէ  
տիւշիւպ գաթ օլունուլ տըր: Նաշը պու-  
լունամալմը տըր:

— Կէշնաթ Պօղաթա-տա գարընտա  
Անաթալըն Օսմանը իսթիսիստէն օսու-  
կիւքիւ օլարաթ կէլէն պիլ սանտալ, հօ-  
տա ֆուրթիւնտան պաթմըն, վէ իշն-  
տէթիւր թէլէթ օլունուլ տըր:

ՕՍԽԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՆԸ վէ ԴԻՆԻՍԻ ԼԻՍ-  
ՆԵ ՊԱՆԳԱՆԸ Գալաթա, Պէյօլլու վէ  
Իսթիսիս իսթիսիստէնիսի էֆրէնիս Ապ-  
րիլիս 16նը բէնիւնիսի, 17նի ճուս,  
20նի բազար իթմէթի վէ 27նի բազար  
իթմէթի կիւնիւրիս թաթիլ օլունամալար  
տըր:

| ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍՍԸ                  |       |
|--------------------------------|-------|
| Թէվէիս իսթիւր Էն, ում. 108 12  | 72 ԲԲ |
| Բուլմէլ լըմաթիւրի Զ. 178 25    |       |
| Օսմ. Սիլիւր. չիւքէթի Լ. Օ. 4 5 |       |
| Տէրիս. Իրաթիւր գուր. 7 90      |       |
| » » Թաշի ֆ. 476                |       |
| Բէլի 18 10                     |       |
| Տէրիսաստէթ Բըլիւմ 434 50       |       |
| Տէրգու 314                     |       |
| Անաթալ լըմաթիւրի գուր. 15 85   |       |
| » » Թաշ. 514                   |       |

Սանիպը իսթիսիս վէ միւտալ զաղիւր  
ՅՈՒԼԱՆԻՍԻ ԹԻԼԱՍԵՆ  
Ի ՏԱՐԵ ԽԱՆԵ  
Պէյօլլունա, Թաղիս հաստիսիս Ն. 65

— Նէ՝ տըր, տէլի սօրտու:  
— Օգու:  
— Խալը, սէն օգու:  
Ժան, մէթուպը ալալ աթիստէթի ճիւ-  
լէլի օգուտը:  
«Ազըլիւմ,  
«Ուլուն մէթուպ հազմայա վաթթըմ  
իւզ տըր. աննաթ թէլիսիս իսթիս թի  
սէօլէյէնէթ սէօլէլիւմ՝ մուճիպի եկիս ու  
քէտէր տըր:  
«Տիսիւ, իծրա իսթիսիս պաթիւրիսիւր-  
լիքաթն, չօլազըլըտան, պիլա մուսաթ-  
մէ գուրթուլունաթ տըր, ֆաթաթ հալընը  
քէնալի մաշիլըն մուճիպ օլունուլ, գօ-  
գաթըմ թի պիլի տէ պիլիստէ մահ իթ-  
միւ տըր:  
«Հէր նէ գաաթ մուսաթիւր վաթթա-  
սընը քէնալի շախի նամընա իծրա իթմիւ  
իսթ տէ, Մանիթա վէ Լը Պարիլէ պան-  
գաթ օ մուսաթաթ սէպիսիլիս տիւշարը  
թէլիլէ օլունուլ տըր:  
«Իշ տուլունմը տըր:  
«Ումարըմ թի նամուս գաղիսի գուր-  
թուլունաթ տըր, ֆաթաթ թէլիւր իսթ-  
րիւմ թի, իֆիստան գուրթուլունամաթա  
նաթ տըր:  
(Տէվաթի)

## Խ Ե Թ Ա

Ժէրար տը Լանգրէյիս պու կիւն կէօնտէր-  
տիլի մէթուպտա իսթ, պէր վէճիս թի  
եազըլմըն իսթ:

«Մատամ,  
«Սիլի թէլիւրա լանթաթը իթիսիսիւմ  
տէն տօլայը աթիլընը բէնա իսթիւր:

«Մահա սիլի իսթիս վէրմէթ մապէ-  
տիլիս լանթաթը իսթիւրա սէպիպ օլուն-  
եօրում:

«Ձէլմիւր հազըլընտա տալմ Մ. Ան-  
տէ Բօֆէն իւէ կէօրիւտիւմ:

«Թէլմիւ օլապիլիսիսիլ քի, Լը Պար-  
թիլ իֆաթաթըն պուլուր պուլունա, տա-  
լըմ քէնալիսիս բէթ միւլսիսիս պիլ մուլիսիս  
օլունաթ տըր:

«Թրանսպալտա պէօյիւք սէրվիլ մէն-  
պալարը Էպիւք տէլի տըր, վէ տալմ կի-  
պի պիլ գաթըն հիւմալիսիս ալթընտա, զէվ-  
ճիւրիլ կիպի պիլ սաթմ, հէր նէ օլունա